

Dienst für den Druck der Ursprungszeugnisse im Unternehmen

ACHTUNG: Diesen Antrag nicht ausdrucken, sondern auf dem PC abspeichern, digital ausfüllen, digital unterzeichnen und per ZMT (PEC) an export@bz.legalmail.camcom.it senden

An die HANDELSKAMMER BOZEN
BERUFSBEFÄHIGUNGEN UND AUSSENHANDEL
Südtirolerstrasse 60
39100 BOZEN

Ansuchen für den Beitritt zum Dienst für den Ausdruck von Ursprungszeugnissen im Betrieb

Die Unterfertigte/Der Unterfertigte (Vor- und Zuname)

La sottoscritta/Il sottoscritto (nome e cognome)

in ihrer/seiner Eigenschaft als gesetzliche/r Vertreter/Vertreterin des unten angeführten Unternehmens, zum Zweck der Ausstellung der Ursprungszeugnisse mittels dem Verfahrens zum Druck im Betrieb und gemäß den Art. 46 und 47 DPR 445/2000, im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen gemäß Art. 76 und der Folgen gemäß Art. 75 dieses DPR im Falle von Urkundenfälschung und unwahren Erklärungen,

erklärt, dem Dienst für den Ausdruck der Ursprungszeugnisse im Betrieb beitreten zu wollen und die diesbezüglichen Bedingungen, Verpflichtungen und Tarife zur Kenntnis genommen zu haben und stellt die erforderlichen Kontakte bereit:

Bezeichnung des Unternehmens
Denominazione dell'impresa

Steuernummer des Unternehmens
Codice fiscale dell'impresa

Name der Bezugsperson für die UZe
Nome della/del referente per i COe

Telefon der Bezugsperson für die UZe
Telefono della/del referente per i COe

E-Mail der Bezugsperson für die UZe
Mail della/del referente per i COe

ZEP zum Erhalt der UZe-Dateien
PEC per il ricevimento dei file COe

E-Mail zum Erhalt der UZe-Dateien
Mail per il ricevimento dei file COe

bestätigt, dass Sie sich das antragstellende Unternehmen in folgender Situation befindet:

a) kein Vorliegen von schwerwiegenden oder wiederholten Verstößen gegen die Zoll- und Steuerbestimmungen, einschließlich Verurteilungen für schwerwiegende Vergehen im Zusammenhang mit der wirtschaftlichen Tätigkeit des Antragstellers, so wie von Artikel 39 (a) der Verordnung (EU) 952/2013 vorgesehen;

b) es dürfen keine Anträge um Ermächtigung abgelehnt oder bestehende Ermächtigungen als Zugelassener Wirtschaftsbeteiligter und/oder Ermächtigter Ausführer

Servizio di stampa presso l'impresa dei certificati di origine

ATTENZIONE: Non stampare questa domanda ma salvarla sul PC, compilarla digitalmente, apporre la firma digitale e inviarla per PEC a export@bz.legalmail.camcom.it

Alla CAMERA DI COMMERCIO DI BOLZANO
QUALIFICHE PROFESSIONALI E COMMERCIO ESTERO
Via Alto Adige, 60
39100 BOLZANO

Domanda di adesione al servizio di stampa in azienda dei certificati di origine

in qualità di legale rappresentante dell'impresa sottoindicata, ai fini del rilascio dei certificati di origine tramite la procedura di stampa presso l'azienda e ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 e delle conseguenze previste dall'art. 75 del medesimo DPR per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate

dichiara di voler aderire al servizio di stampa in azienda dei certificati di origine, di aver preso visione delle condizioni, degli impegni e delle tariffe del servizio e fornisce i contatti necessari:

conferma che l'impresa richiedente si trova nelle seguenti condizioni:

a) non è incorsa in violazioni gravi o ripetute della normativa doganale e fiscale, compresa l'assenza di condanne per reati gravi in relazione all'attività economica del richiedente, così come previsto dall'art. 39 (a) del Regolamento (UE) n. 952/2013;

b) non ha avuto domande di autorizzazione respinte, né sospensioni o revoche di autorizzazioni esistenti per AEO- Esportatore Autorizzato, a causa di violazioni delle

wegen Verstößen gegen die Zollbestimmungen in den letzten drei Jahren suspendiert/widerrufen worden sein;

erklärt weiters,

- dass die in den vom obgenannten Unternehmen bei der zuständigen Handelskammer eingereichten Anträgen enthalten Informationen für die Ursprungszeugnisse, die Erklärungen und die Sichtvermerke für die Gültigkeit im Ausland, mit welchen die betrieblichen Dokumente versehen sind, wahr und korrekt sind;
- in Übereinstimmung mit allen internationalen, nationalen und gemeinschaftsrechtlichen Normen in Bezug auf die Ausstellung der Ursprungszeugnisse, sowie der entsprechenden Begleitunterlagen, die zum Zeitpunkt der Zertifizierung gelten, zu handeln;
- den Informationshinweis gemäß Artikel 13 und 14 der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 "Allgemeine Datenschutzverordnung" bezüglich der für die Beantragung eines Ursprungszeugnisses über die Cert'o Servicefunktionen und für die Aufnahme in die Nationale Datenbank für Ursprungszeugnisse (BDN) bereitgestellten Daten gelesen zu haben.

erklärt, sich zu verpflichten, die folgenden Bedingungen einzuhalten:

- 1) das Ursprungszeugnis und die Kopien ausschließlich "in Farbe" und im Format DIN/ISO A4 (210 - 297 mm) auf weißem Schreibpapier mit einer Grammatik von mindestens 64 g/m² gemäß dem von den europäischen Handelskammern genehmigten und gemeinsam genutzten und in nationale Vorschriften umgesetzten Layout zu drucken;
- 2) das Ursprungszeugnis darf keine zusätzlichen und/oder anderen als die von der Handelskammer validierten Angaben enthalten;
- 3) den Inhalt und/oder die Form des von der Handelskammer ausgestellten Ursprungszeugnisses nicht zu verändern;
- 4) die Handelskammer über die Aussetzung bzw. den Widerruf der AEO-Zertifizierung und des Status eines ermächtigten Ausführers (falls bereits erteilt) zu informieren;
- 5) der Handelskammer unverzüglich und umfassend die von ihr angeforderten Informationen über die ordnungsgemäße Anwendung des Verfahrens für den Ausdruck der Ursprungszeugnisse im Betrieb zu erteilen;
- 6) alle erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um zu verhindern, dass unbefugte Dritte auf die im System gespeicherten Unterlagen und die telematischen Identifikatoren zugreifen können;
- 7) nur die von der Handelskammer zugelassenen telematischen Systeme zu verwenden, um Ursprungszeugnisse im Betrieb zu drucken;
- 8) die im Unternehmen ausgedruckten Ursprungszeugnisse ausschließlich im Rahmen der Beziehungen zu

norme doganali negli ultimi tre anni;

dichiara inoltre

- che le informazioni contenute nelle istanze presentate alla Camera di commercio competente dalla suddetta impresa per i certificati d'origine, le dichiarazioni e i visti a valore all'estero apposte sui documenti aziendali sono veri e corretti;
- di agire in conformità a tutte le norme internazionali, nazionali e dell'Unione europea relative al rilascio dei certificati d'origine e alla relativa documentazione accompagnatoria, in vigore al momento della certificazione;
- di aver preso visione dell'informativa ai sensi dell'art. 13 e dell'art. 14 del regolamento (UE) n. 679/2016 "Regolamento generale sulla protezione dei dati" relativa ai dati forniti per la richiesta del certificato di origine tramite le funzionalità del servizio Cert'o e per l'inserimento nella Banca dati nazionale dei certificati di origine (BDN).

dichiara di impegnarsi a rispettare le seguenti condizioni:

- 1) eseguire la stampa del certificato e delle copie esclusivamente "a colori" e in formato DIN/ISO A4 (210 - 297 mm) su carta bianca per scritture, con grammatura non inferiore ai 64 g/m² nel rispetto del layout approvato e condiviso dalle Camere di commercio europee e recepito nelle disposizioni nazionali;
- 2) non inserire nel certificato di origine informazioni ulteriori e/o diverse rispetto a quelle validate dalla Camera di commercio;
- 3) non alterare il contenuto e/o la forma del certificato di origine ricevuto dalla Camera di commercio;
- 4) comunicare alla Camera di commercio la eventuale sospensione / revoca della certificazione AEO e dello Status di Esportatore Autorizzato (se ottenuti in precedenza);
- 5) fornire alla Camera di commercio, con tempestività e in modo esaustivo, le informazioni dalla stessa richieste con riferimento al corretto utilizzo della procedura di stampa dei certificati presso l'azienda;
- 6) adottare tutte le misure necessarie per impedire l'accesso, a soggetti terzi non autorizzati, alla documentazione inserita nel sistema, nonché agli identificativi telematici;
- 7) utilizzare esclusivamente i sistemi telematici autorizzati dalla Camera di commercio per la stampa in azienda dei certificati di origine;
- 8) utilizzare i certificati di origine stampati in azienda soltanto nei rapporti con Autorità doganali, clienti e Istituti di credito

Zollbehörden, Kunden und Kreditinstituten zu verwenden, hinsichtlich derer die Annahme des Dokuments mit digitaler Unterschrift (nicht eigenhändiger) des Handelskammer-funktionärs im Vorfeld geprüft wurde;

- 9) die Handelskammer und den unterzeichnenden Funktionär von jeglicher Beanstandung im Hinblick auf die Nutzung von im Betrieb ausgedruckten und mit holografischer Unterschrift (nicht eigenhändiger) des Handelskammerfunktionärs versehenen Ursprungszeugnissen zu entbinden;
- 10) jegliche Haftung in Bezug auf irgendeinen Anspruch oder irgendeine Forderung zu übernehmen, die zu irgendeinem Zeitpunkt gegen die Handelskammer infolge von Fehlern, Unterlassungen oder ungenauen Angaben im Inhalt der Zeugnisse oder der anderen Begleitunterlagen der Außenhandelsoperationen, vorgebracht werden;
- 11) der Handelskammer, bei Anfragen an die Handelskammer infolge von Untersuchungen seitens der für die Kontrollen zuständigen Behörden (Polizei, Finanzwache, Zollbehörden oder Funktionäre, welche im Rahmen einer richterlichen Anordnung handeln), die diese Anfragen betreffenden Informationen zu liefern;
- 12) der Handelskammer die Kosten für den Dienst zu bezahlen;

nimmt abschließend zur Kenntnis, dass

- Zertifikatsempfänger alle relevanten Infos auf der Seite der ICC/WCF <https://certificates.iccwbo.org> oder auf der Seite der Nationalen Datenbank (BDN) <https://co.camcom.infocamere.it> finden;
- der einzelne Verstoß gegen eine jede der obgenannten Verpflichtungen einen Grund für den sofortigen Widerruf der Befugnis zur Inanspruchnahme des Dienstes zum Drucken der Ursprungszeugnisse im Betrieb darstellt.

Den Antrag vom/von der obgenannten gesetzlichen Vertreter/in digital unterzeichnen und mittels ZMT (PEC) an export@bz.legalmail.camcom.it senden

Kurze Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679

Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist die Handelskammer Bozen, Südtiroler Straße 60, I-39100 Bozen, die Sie per E-Mail (segreteria generale@camcom.bz.it) kontaktieren können. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten: renorm@legalmail.it. Die personenbezogenen Daten werden für die Erbringung der Leistungen im Rahmen des Ansehens für den Beitritt zum Dienst für den Ausdruck von Ursprungszeugnissen im Betrieb. Die betroffene Person kann die gemäß Artikel 15 bis 22 der Verordnung (EU) 2016/679 vorgesehenen Rechte geltend machen, indem sie den Verantwortlichen der Datenverarbeitung kontaktiert. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die ausführliche Datenschutzerklärung, welche über diesen Link <https://www.handelskammer.bz.it/de/privacy-dienste> verfügbar ist.

con i quali è stata preventivamente verificata a destino l'accettazione del documento con firma olografa (non autografa) del funzionario camerale;

- 9) esonerare la CCIAA e il funzionario firmatario da qualsiasi contestazione relativamente all'utilizzo dei certificati di origine stampati in azienda con firma olografa (non autografa) del funzionario camerale;
- 10) assumere ogni responsabilità per qualsiasi pretesa o richiesta che possa essere in qualsiasi momento avanzata contro la CCIAA a causa di qualsiasi difetto, omissione o imprecisione nel contenuto dei certificati o degli altri documenti accompagnatori delle operazioni di commercio estero;
- 11) fornire alla CCIAA, in caso di richieste alla Camera di commercio che derivino da una indagine da parte di autorità preposte ai controlli (polizia, guardia di finanza, dogane o funzionari che agiscono con l'autorità giudiziaria di un ordine tribunale), le informazioni oggetto di tali richieste;
- 12) corrispondere alla CCIAA il costo del servizio;

infine, prende atto del fatto che

- i soggetti riceventi i certificati possono accedere alle relative informazioni dal sito di verifica dell'ICC/WCF <https://certificates.iccwbo.org> oppure alla banca dati nazionale (BDN) <https://co.camcom.infocamere.it>;
- la singola violazione di ciascuno degli impegni sopra esposti costituisce motivo di revoca immediata dell'abilitazione al servizio di stampa dei certificati di origine presso l'azienda.

La richiesta va firmata digitalmente dal/dalla legale rappresentante suindicato/a e inviata via (PEC) a export@bz.legalmail.camcom.it

Informativa breve ai sensi dell'art. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679

Titolare del trattamento è la Camera di commercio di Bolzano, Via Alto Adige n. 60, 39100 Bolzano, contattabile all'indirizzo e-mail segreteria generale@camcom.bz.it. Dati di contatto del DPO: renorm@legalmail.it. I dati personali saranno trattati per la prestazione dei servizi da noi forniti in ambito della domanda di adesione al servizio di stampa in azienda dei certificati di origine. L'interessato può esercitare i diritti di cui agli articoli 15 a 22 del Regolamento UE 2016/679 contattando il Titolare del trattamento. Per ulteriori informazioni si rimanda all'informativa dettagliata sul trattamento dei dati personali scaricabile al seguente link: <https://www.camcom.bz.it/it/privacy-servizi>.